

Nr.

Abfahrt (Datum und Uhrzeit) / Departure (date and hour)

Ankunft (Datum und Uhrzeit) / Arrival (date and hour)

Einladen gem. Proviantanzeigen
(Datum, Nr. sowie Stempel und Unterschrift des Lieferanten)

Loading according to provision specification
(date, no and supplier's stamp and signature)

Datum / date

Nr / no

Stempel / Stamp

Unterschrift / Signature

Vorrat an nichtbereinigtem Proviant sowie
übrige nichtbereinigte Waren

Stock of provision and other goods on which
duty has not been paid

Zigaretten Stck

Cigarettes pcs

Zigarren u. ähnl. Stck

Cigars etc. pcs

Tabak g

Tobacco g

Kaffee g

Coffee g

Datum / date

Nr / no

Schokolade g

Chocolate g

Stempel / Stamp

Unterschrift / Signature

Mineralwaser Fl

Mineral water btls

Aufschnitt g

Slices of meat (to be laid on bread) g

Sonst. Fleischwaren kg

Other meat products kg

Butter g

Datum / date

Nr / no

Butter g

Sonst. Molkereierzeugnisse kg

Stempel / Stamp

Unterschrift / Signature

Other dairy produce kg

Verschiedenes (Art und Menge) Stck/kg

Other (type and quantity) pcs/kg

Sonstige mitgebrachte Waren (Art und Menge)

Other goods brought along (type and quantity)

Datum / date

Nr / no

Stempel / Stamp

Unterschrift / Signature

Unterschrift des Schiffsführers/Shipmaster's signature)